



20 אפריל 2015  
אי איר תשע"ה  
License-jml

לכבוד  
ד"ר גדיון אבני  
מנהל מינהל ארכיאולוגיה  
כאן

שלום רב,

הנדון : חותת דעת - חפירה במנרה (תעלת היובל)

סיירתי היום בעיר דוד בהמשך בקשה להרשאה שהתקבלה אטמול עבורי גו עוזיאל ונחשות זנטון לחפירה של תעלה חדשה על תוואי הרחוב המדורג, ממתחם היובל ועד חניון גבעתי. מדובר בחפירה של מנהרה במילוי ארכיאולוגי על תוואי משוער של הרחוב המדורג, באזור שלא התגלו ממצאים בעבר.

שיטת ארכיאולוגיה – סטרטיגרפיה: השיטה הארכיאולוגית העיקרית מבוססת על סטרטיגרפיה והניתוח שלה (ראה: Wheeler, Kenyon, Barker, Harris, Dever, Joukowsky). בשיטה הסטרטיגרפית מקלפים את שכבות הארכיאולוגיות, אחד אחר השני, כדי לקבל הבנה ארכיאולוגית של האתר בסדר היוצרות שלו, תוך כדי שליטה אופקית ואנכית של הממצא. שיטה זו, ואין אחר, פועלת בצורה אופקית מלמעלה כלפי מטה. חריגה מושיטת זו פוגעת בהבנה הארכיאולוגית, מונתקת את הקונטקסט של הממצא ולבן איננה מאפשרת ניתוח מושכל של הממצא כדי לבנות תולדות ארכיאולוגית של האתר.

רחבת השימוש – האישור הראשון: לפני כעשר שנים התייחס פרופ' רוני רייך בחפירה במינהור ברוחבה מצפון לרחבת השימוש. בגלל החירga ממוסכמוות ארכיאולוגיות התקיים דין על שיטת העבודה בו הוסכם להתקדם בשיטה מאחר והשכבה מעל האתר הייתה מוכרת, לא כללה ממצא בניו, והיה מעלה רחבה פתוחה. הוסכם גם שאין לחרוג מאזור הריצוף של הרחבה, אין לחרוג בדפנות הרחבה למבנים הצד ואין לפרוץ קירות. תנאים אלה נקבעו בצד לשימור על השיטה הסטרטיגרפיה ככל שניתן.

תעלת השימוש – האישור השני: חפירה זו כללה הוצאת מילוי מתוך תעלה סגורה בקירות וקירות. וכן לא הייתה פגעה בשיטה הסטרטיגרפיה.

המנרה מתחת לרחוב ההרודיאני: כאן נפרץ בפעם הראשונה המוסכמוות הארכיאולוגיות ובוצעה עבודה בניגוד לשיטות ארכיאולוגיות מקובלות בעולם המדעי. החפירה לא נעשתה מלמעלה כלפי מטה אלא מהצד. התנדתי להחליטה זו, החלטה שבסוף התקבלה ע"י שוקה דורפמן. אכן שכאשר שואלים אותי על חפירה זו אני מפנה את המבקרים מיד לאנשים אחרים ברשות העתיקות כי לא ניתן להגן על שיטות העבודה שנבחרו במקרה דנן ואני אפשר להתגאות בקשר של רשות העתיקות לחפירה זו.



רשות  
העתיקות

## سلطة الآثار

**מתוך היובל:** החפירה התחליה כחפירה סטרטיגרפית עד להגעה למפלס הרחוב הורדיאני. לאחר מכן הוחלט לחפור קטע מהרחוב במינוחו. לא הייתה הצדקה ארכיאולוגית אמיתית להחלטה זו אך לפחות החפירה נעשתה בכפוף לתנאים שנקבעו לחפירה הראשונה ברחוב השילוח.

**תוואי הרחוב המודרג ממתוך היובל ועד חניון גבעתי – חוות דעת:** החפירה המוצעת היא מינוחה במילוי ארכיאולוגי על תוואי משוער של הרחוב המודרג, באורך שלא הtgtלו ממצאים בעבר, דהיינו אין חפירה ע"פ ממצא ארכיאולוגי מוכhr, אלא חפירה לתוך הלא נודע מהצד, מtopic איזה הבנה ארכיאולוגית, מtopic איזה הבנה של הקונטקסט ובניגוד מוחלט לסטנדרטים ארכיאולוגים מקובלים אצלנו ובעולם. למעשה מדובר בארכיאולוגיה גורעה, מצב בו רשות העתיקות לא תוכל להתגאות באיכות המחקרית שלה, לא תוכל לטעון שהיא פועלת ברמה המקצועית הגבוהה ביותר ולא נתנת לאגיניות לה להשתכל על שיקול דעתה.

לעניות דעתך מדובר בצעד רחוק מדי ממethodולוגיה ארכיאולוגית מקובלת, וצעד רחוק מאוד מהכוונת שהיו לנו באישור הראשוני לחפירה ברחוב השילוח, אישור שאינו מכיר בו היום כחטא הקדמון. שלא יהיו איזהבנותות פה, האישור המבוקש כתע אינו עומד בקריטריונים שקבענו לרוחבת השילוח, אנחנו כבר רוחקים מכך מבחינה מדעית. כאן מדובר בחפירה מהצד – נקודה! מן הראי שנספיק את זה כתע כי העבודה הזאת עלול לפגוע פגיעה קשה ביוקරת הארכיאולוגית של רשות העתיקות. האינטגריטי המקצועי של רשות העתיקות הוא נכס יקר ערך ואסור לנו לאפשר פגיעה בו בשbill סיבות קצרי מועד וקצרי ראייה, בעיקר לאור העובדה שהתועלת הארכיאולוגית מהפרויקט הזה מוטלת בספק רב.

ברכה,

ד"ר יהנן (ג'ו) זילגמן  
מנהל תחום חפירות, סקר ומחקר

EXCAVATIONS, SURVEYS & RESEARCH DEPARTMENT  
Rehov Ha-Marpe 5, Jerusalem

תחום חפירות, סקר ומחקר  
רחוב המרפא 5, ירושלים

מען למכתבים: רשות העתיקות, תחום חפירות, סקר ומחקר, ת.ד. 586, ירושלים 9100402, טל. 02-5892238, פקס. 02-5892238  
Postal Address: P.O. Box 586, Jerusalem 9100402, Israel

מאת:  
נשלח:  
אל:  
נושא:

<Gideon Avni <gideon@israntique.org.il> בשם Gideon Avni <avnid74@gmail.com>  
יום שבי 11 Mai 2015  
ישראל חסום; Ortal  
חוות דעת מינורת עיר דוד

ישראל שלום

להלן הוו הדעת המבוססת על השיקולים הארכיאולוגיים

ככל, חפירה בשיטה של מינהורים מנוגדת למתודה הארכיאולוגית מאחר ואינה מאפשרת שכבות הצטברות, במיזוח. באתרים מורכבים ורבי שכבות לגבי עיר דוד השיטה יושמה בשטחים בהם הייתה מילוי אחיד המונח על שכבה ארכיאולוגית מוגדרת וברורה - במרקחה זה הרחוב המרצף מיימי בית שני, ולא הסמים בצורה בנייה מאוחרת או שכבות מורכבות על גבי הרחוב במצב הנוכחי של חפירת המינהרה לא ניתן להמשיך בחפירה תוך שימירה על שיטת החפירה הארכיאולוגית וחאת בשל העלמות בריצוף של הרחוב, ריבוי שכבות בחתך וחוסר האפשרות להגדיר אותן בצורה ברורה וקיים של מסד אבן לא ברור בקטע המחבר בין חניון גבעתי למרכו דוידסון עדות מגה ארכיאולוגיה כמפורט לעיל נקבעה בעקבות הסירורים והדיוון שהתקיימים בשטח עם הארכיאולוג המנהה והחוורפים יש להציג כי בתחום מסגרת האילוצים הקיימת של חפירה מינהורים עושים החופרים ככל הנינתן על מנת לטעד את הממצאים בצורה הראויה ביותר ובזהירות המדעית מצב זה מחייב לוציא החלטה ניהולית שתשקל את התמונה הרחבה של הצרכים הכלליים של הפרויקט ולא רק את נקודת המבט הארכיאולוגית

המלצת: 1. קבלת החלטה ניהולית  
2. הצגת התמונה הכללית של הפרויקט והצורך במינהרה בפני פורום מקצועי בintoshמי

גدعון

נשלחה מה-iPhone שלי

\*\*\*\*\*  
This footnote confirms that this email message has been scanned by  
PineApp Mail-SeCure for the presence of malicious code, vandals & computer viruses.  
\*\*\*\*\*

Braha

בגין עיר דוד, חפירות עיר דוד

**From:** [יבל ברוך <yuval@israntique.org.il>](mailto:yuval@israntique.org.il)  
**Sent:** יום חמישי, 28 ינואר 2016 20:56  
**To:** 'Braha'  
**Subject:** FW: חפירות עיר דוד

להדפס

**From:** Gideon AVNI [mailto:gideon@israntique.org.il]  
**Sent:** Tuesday, January 26, 2016 9:00 AM  
**To:** 'Yuval BARUCH' <[yuval@israntique.org.il](mailto:yuval@israntique.org.il)>  
**Cc:** 'Jon Seligman' <[jon@israntique.org.il](mailto:jon@israntique.org.il)>;  
daniel@israntique.org.il; 'צבי גրינהורט' <[zvi@israntique.org.il](mailto:zvi@israntique.org.il)>;  
'Amit Reem' <[reem@israntique.org.il](mailto:reem@israntique.org.il)>  
**Subject:** RE: FW: חפירות עיר דוד

ד"ר יובל ברוך | ארכיאולוג מರחב ירושלים  
מרחוב ירושלים  
מקור חיים, 35 ירושלים | טל. 025371099 | פקס. 025377027  
דו"ר אלקטרוני. [yuval@israntique.org.il](mailto:yuval@israntique.org.il) | Youtube | Facebook  
אתר רשות העתיקות |



שלום יובל,

כפי שאמרתי בסיוור בשטח, עמדת מינהל ארכיאולוגיה היא שת חפירות הרחוב המדורה יש להציג, כפי שהיא בימי שוקה, במסגרת של החלטת מנהל ולא כמחלטה מקצועית הנבעת מקריטריון ארכיאולוגים בלבד. בעוד שאין חולק על העבודה הדקדקנית והראוייה המבצעת בכל הנוגע לשכבות שמuel לרכיב הרחוב, לא מצאתי עדין ארכיאולוג רציני בראשות ומחוץ לה חוץ מפרק שיכל לתמוך מקצועית בגישה של חפירת מינהרה אופקית תוך חוסר אפשרות להתייחס בצורה ראוייה לשכבות המאוחרות לאלו הנוגעות לרחוב עצמו.

לכן המלצתך לקיים את החפירה זו במסגרת של החלטת מנהל.

אם לשיטותך ניתן לתמוך מקצועית בצורת החפירה הזאת, אפשר לקיים על קר דין רציני בפורום של מומחים, אך כאמור, גם בתבסס על שיחות עם כמה וכמה ארכיאולוגים בכירים, לא הייתה ממליצה על קר.

בברכה,

גדעון

**From:** Yuval BARUCH [mailto:[yuval@israntique.org.il](mailto:yuval@israntique.org.il)]  
**Sent:** Sunday, January 24, 2016 3:22 PM  
**To:** 'Jon Seligman' <[jon@israntique.org.il](mailto:jon@israntique.org.il)>; 'Amit Reem' <[reem@israntique.org.il](mailto:reem@israntique.org.il)>  
**Cc:** 'gideon' <[gideon@israntique.org.il](mailto:gideon@israntique.org.il)>; 'Ruthy Shem-Tov' <[ruthy@israntique.org.il](mailto:ruthy@israntique.org.il)>  
**Subject:** RE: FW: FW: חפירות עיר דוד

ג'ון וגדעון

הנושא יטופל על ידי עמיית.

התוספת "ע"פ החלטת המנהל" היא "חוודית לביקשות שכאן ווש בה טעם לפגם (בלשון המעטה). אבקש להשמיט אותה.

יבל

**From:** Jon Seligman [mailto:[jon@israntique.org.il](mailto:jon@israntique.org.il)]  
**Sent:** Sunday, January 24, 2016 2:10 PM  
**To:** Yuval Baruch <[yuval@israntique.org.il](mailto:yuval@israntique.org.il)>; 'Amit Reem' <[reem@israntique.org.il](mailto:reem@israntique.org.il)>

**Cc:** 'gideon' <gideon@israntique.org.il>; Ruthy Shem-Tov <ruthy@israntique.org.il>

**Subject:** חפירות עיר דוד

שלום רב,

לאור החלטת מנהל רשות העתיקות לחתום על רשיונות חפירה בעיר דוד ע"פ החלטת מנהל, אבקש לקבל תסרים מדויקים של מיקום כל אחד מהחפירות בעיר דוד לשנת 2016. בשנה שUber מיקום החפירה הייתה קטן מאוד לעומת הגבולות הרחבים שהופיעו בתסרים שצורפו לרישיונות.

בברכה  
ג'ון

דר. יוחנן (ג'ון) זליגמן | מנהל תחום חפירות, סקר ומחקרים

ת.ד. 586 ירושלים 91004  
טל. 02-5862288 | 052-4284390 | פקס. דואר אלקטרוני: [jon@israntique.org.il](mailto:jon@israntique.org.il) | [Youtube](#) [Facebook](#)  
אתר רשות העתיקות |



\*\*\*\*\*  
This footnote confirms that this email message has been scanned by  
PineApp Mail-SeCure for the presence of malicious code, vandals & computer viruses.  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
This footnote confirms that this email message has been scanned by  
PineApp Mail-SeCure for the presence of malicious code, vandals & computer viruses.  
\*\*\*\*\*

=

\*\*\*\*\*  
This footnote confirms that this email message has been scanned by  
PineApp Mail-SeCure for the presence of malicious code, vandals & computer viruses.  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
This footnote confirms that this email message has been scanned by  
PineApp Mail-SeCure for the presence of malicious code, vandals & computer viruses.  
\*\*\*\*\*